

Bản án số: 91/2020/HSST
Ngày 13 tháng 5 năm 2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hải Yến

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Vũ Mạnh Huê

2. Bà Nguyễn Thị Xuân Phương

- Thư ký Toà án ghi biên bản phiên tòa: Bà Phạm Thị Mai – Thư ký Toà án nhân dân Quận Hai Bà Trưng – thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng - thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Giang Thị Ánh Tuyết – Kiểm sát viên.

Hôm nay ngày 13.5.2020, tại trụ sở Toà án nhân dân Quận Hai Bà Trưng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 57/2020/HSST ngày 09.3.2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Tiến H; Sinh năm: 2000. HKTT và nơi ở: H, phường P, quận H, Hà Nội. Nghề nghiệp: Không. Văn hoá: 11/12. Con ông: Nguyễn Văn H (c). Con bà: Vũ Thị Y. Danh chỉ bản số 012 ngày 13.12.2019 do công an quận Hai Bà Trưng cung cấp. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Anh Nguyễn Văn D (sinh năm: 1977; trú tại: V, phường L, quận H, Hà Nội). Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14h ngày 11/8/2019, Nguyễn Tiến H điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Wave BKS: 29C1-753.00 đến quán nước của anh Nguyễn Văn D (sinh năm: 1977; trú tại: V, phường L, quận H, Hà Nội) tại vỉa hè số 95 Lê Đại Hành, phường Lê Đại Hành, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội. H mua 02 (hai) lon bia để uống. Sau khi uống xong, H bị say nên nôn và nhổ nước bọt xuống vỉa hè rồi nằm ngủ tại ghế của quán. Khi H ngủ dậy thì xảy ra mâu thuẫn với anh D. Sau đó, H bỏ đi. Trên đường đi, do tức giận vì bị anh D chửi, H vào một cửa hàng dao ở phố Nguyễn Khuyến mua một con dao dài khoảng 60cm với giá 70.000đ (bảy mươi ngàn đồng) rồi quay lại quán của anh D vào khoảng 19h cùng ngày nhằm mục đích gây thương tích cho anh D. H dựng xe trước quán rồi cầm dao đi vào quán. Khi thấy anh D đang quét dọn tại khu vực vỉa hè trước cửa số 1 Vân Hồ 2, H quay lại xe điều khiển vượt lên bên trái anh D, tay trái cầm dao chém một phát vào tay trái của anh D rồi phóng xe bỏ đi. Trên đường đi H thấy lưỡi dao dính máu nên đã rút đi.

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 864 ngày 25/9/2019 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội kết luận:

- Sẹo vết thương vết mổ vùng khuỷu tay trái, có đứt cơ, đã khâu nối: 6%.
 - Mề 1/3 dưới xương cánh tay: 2%.
 - Nhiều khả năng các thương tích do vật có cạnh sắc gây nên.
- Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 8%.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Tiến H khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên. Ngoài ra H khai: sau khi nôn và nhổ nước bọt ra vỉa hè H đã lấy nước dội sạch và xin lỗi chị chủ quán rồi xin chị cho nằm nghỉ tại ghế. H không nhớ cửa hàng đã mua dao và không nhớ vị trí vứt con dao.

Anh Nguyễn Văn D khai phù hợp với lời khai của H, tuy nhiên anh D khẳng định không chửi H. Anh đề nghị xử lý H theo quy định của pháp luật. Đối với yêu cầu bồi thường dân sự, anh sẽ xuất trình tài liệu tại tòa án.

Tại bản cáo trạng số 59/CT/VKS-HS ngày 02.3.2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng, bị cáo Nguyễn Tiến H bị truy tố về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a, i khoản 1 điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Kết thúc thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng luận tội đối với bị cáo đã giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi đánh giá chứng cứ đã đề nghị:

- Áp dụng: điểm a, i khoản 1 điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến H với mức hình phạt từ 12 tháng đến 18 tháng tù.

Về bồi thường dân sự: Tại phiên tòa, người bị hại anh Nguyễn Văn D có đơn yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng) bao gồm các khoản sau:

- Chi phí khám chữa bệnh tại bệnh viện 108, bảo hiểm đã chi trả 80% chi phí, còn 20% chi phí khám chữa bệnh tôi phải thanh toán tương đương với số tiền là 7.000.000đ (bảy triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ bao gồm:

+ Tiền khám chữa bệnh (khâu vết thương, truyền thuốc,...) = 2.000.000đ (hai triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

+ Tiền mua thuốc là 3.000.000đ (ba triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

+ Tiền chụp chiếu là 2.000.000đ (hai triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

Tổng là 7.000.000đ (bảy triệu đồng).

- Tiền bồi dưỡng sức khỏe mua thuốc bổ, sữa, hoa quả 2 tháng: 5.000.000đ (năm triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

- Tiền công chăm sóc là 8.000.000đ (tám triệu đồng) do vợ và em gái chăm sóc. Vợ tên là Phạm Minh T làm nghề tự do bán đồ ăn sáng, xôi, bánh mỳ, vợ tôi chăm sóc tôi 30 ngày = 1 tháng. Số tiền vợ tôi mất thu nhập là:

$133.000\text{đ} / 1 \text{ ngày} \times 30 \text{ ngày} = 4.000.000\text{đ}$

Em gái tên là Nguyễn Thị Thanh D1 làm nghề tự do, em gái tôi chăm sóc tôi 30 ngày, số tiền em gái tôi mất thu nhập trong 30 ngày là: $133.000\text{đ} / 1 \text{ ngày} \times 30 \text{ ngày} = 4.000.000\text{đ}$.

Tổng số tiền công chăm sóc là 8.000.000đ.

- Tiền mất thu nhập của tôi trong vòng 2 tháng kể từ ngày xảy ra sự việc là 30.000.000đ (ba mươi triệu đồng). Tôi làm lao động tự do bán hàng ăn và đồ uống xôi, bánh mỳ, đồ ăn sáng và đồ uống thu nhập 01 ngày là 500.000đ x 30 ngày = 15.000.000đ/ 01 tháng.

Thu nhập bị mất trong 02 tháng = 15.000.000 x 02 tháng = 30.000.000đ

- Tiền tổn hại sức khỏe và danh dự là 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng).

Tổng số tiền anh D yêu cầu bị cáo bồi thường là 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng).

Toàn bộ hóa đơn, chứng từ chứng minh cho yêu cầu bồi thường do thời gian quá dài nên anh D không còn giữ và không có để nộp cho tòa án.

Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét yêu cầu về bồi thường của anh D theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản cáo trạng đã nêu trên. Bị cáo nhận tội và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, là phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đã được thẩm tra đầy đủ, toàn diện tại phiên tòa. Thấy có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 19h00' ngày 11/8/2019 tại khu vực vỉa hè trước số 1, Vân Hồ 2, phường Lê Đại Hành, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội, Nguyễn Tiến H có hành vi cố ý gây thương tích cho anh Nguyễn Văn D, tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 8%.

Hành vi của bị cáo Nguyễn Tiến H đã phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a, i khoản 1 điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 như viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng truy tố là có căn cứ và phù hợp với pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến thân thể sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội, cần phải có mức hình phạt tương

xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới có tác dụng cải tạo bị cáo và đấu tranh phòng ngừa chung.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Nguyễn Văn D yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại tổng số tiền là 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng) bao gồm các khoản sau:

- Chi phí khám chữa bệnh tại bệnh viện 108, bảo hiểm đã chi trả 80% chi phí, còn 20% chi phí khám chữa bệnh tôi phải thanh toán tương đương với số tiền là 7.000.000đ (bảy triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ bao gồm:

- + Tiền khám chữa bệnh (khâu vết thương, truyền thuốc,...) = 2.000.000đ (hai triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

- + Tiền mua thuốc là 3.000.000đ (ba triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

- + Tiền chụp chiếu là 2.000.000đ (hai triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

- Tiền bồi dưỡng sức khỏe mua thuốc bổ, sữa, hoa quả 2 tháng: 5.000.000đ (năm triệu đồng) không có hóa đơn chứng từ.

- Tiền công chăm sóc là 8.000.000đ (tám triệu đồng) do vợ và em gái chăm sóc. Vợ tên là Phạm Minh T làm nghề tự do bán đồ ăn sáng, xôi, bánh mỳ, anh D khai vợ chăm sóc 30 ngày = 1 tháng. Số tiền mất thu nhập của vợ anh D là:

$133.000\text{đ} / 1 \text{ ngày} \times 30 \text{ ngày} = 4.000.000\text{đ}$

Em gái tên là Nguyễn Thị Thanh D1 làm nghề tự do, chăm sóc tôi 30 ngày, số tiền em gái mất thu nhập trong 30 ngày là: $133.000\text{đ} / 1 \text{ ngày} \times 30 \text{ ngày} = 4.000.000\text{đ}$.

Tổng số tiền công chăm sóc là 8.000.000đ.

- Tiền mất thu nhập của anh D trong vòng 2 tháng kể từ ngày xảy ra sự việc là 30.000.000đ (ba mươi triệu đồng). Tôi làm lao động tự do bán hàng ăn và đồ uống xôi, bánh mỳ, đồ ăn sáng và đồ uống thu nhập 01 ngày là $500.000\text{đ} \times 30 \text{ ngày} = 15.000.000\text{đ} / 01 \text{ tháng}$.

Thu nhập bị mất trong 02 tháng = $15.000.000 \times 02 \text{ tháng} = 30.000.000\text{đ}$

- Tiền tổn hại sức khỏe và danh dự là 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng).

Tổng số tiền anh D yêu cầu bị cáo bồi thường là 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng). Ngoài số tiền trên anh D không yêu cầu bị cáo bồi thường khoản tiền nào khác.

Toàn bộ hóa đơn, chứng từ chứng minh cho yêu cầu bồi thường do thời gian quá dài nên anh D không còn giữ và không có để nộp cho tòa án.

Hội đồng xét xử xét thấy căn cứ vào quy định của pháp luật về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng tại điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 584, Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015, Nghị Quyết 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006; Nghị định 72/2018NĐ-CP ngày 15/5/2018, xét yêu cầu bồi thường thiệt hại của người bị hại là chính đáng nhưng phải phù hợp với các quy định của pháp luật. Do vậy, Tòa án chấp nhận các khoản sau:

1. Tiền bồi dưỡng sức khỏe mua thuốc bổ, sữa, hoa quả trong 02 tháng là 5.000.000đ (năm triệu đồng).

2. Tiền tổn thất tinh thần là $1.490.000\text{đ} \times 10 \text{ tháng lương} = 14.900.000\text{đ}$

Tổng số tiền bị cáo phải bồi thường cho người bị hại là $5.000.000\text{đ} + 14.900.000\text{đ} = 19.900.000\text{đ}$ (mười chín triệu chín trăm nghìn đồng).

Tòa án không chấp nhận yêu cầu bồi thường tiền mất thu nhập trong 02 tháng của người bị hại và tiền công chăm sóc vì theo lời khai của anh D ngày 12/12/2019 tại Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng thì "trước khi bị chém cũng như hiện tại anh D và vợ làm công việc là bán hàng nước tại nhà. Thu nhập hàng ngày của cả 2 vợ chồng anh D là khoảng 500.000đ (năm trăm nghìn đồng). Anh D bị H chém gây thương tích thì anh D không phải vào bệnh viện nằm điều trị mà chỉ vào khâu vết thương và về nhà điều trị khoảng 1 tháng. Trong thời gian này thì vợ anh D vẫn bán hàng nước bình thường".

Đối với các yêu cầu khác của người bị hại do không xuất trình được các tài liệu, chứng cứ chứng minh cho yêu cầu bồi thường dân sự nên căn cứ quy định tại điều 30, điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 Hội đồng xét xử xét thấy cần tách ra để giải quyết theo trình tự tố tụng dân sự theo điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, khi có đủ căn cứ và có yêu cầu.

Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên!

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Tiến H** phạm tội tội “**Cố ý gây thương tích**”.

Áp dụng: điểm a, i khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Điều 30, Điều 106, Điều 136, Điều 331, Điều 333, Điều 337 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Điều 584, điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt: **Nguyễn Tiến H 12 (mười hai) tháng tù.** Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường cho anh D số tiền 19.900.000đ (mười chín triệu chín trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án. Người thi hành án phải chịu khoản tiền lãi theo lãi suất cơ bản của Ngân hàng tại thời điểm thi hành án đối với khoản tiền chậm trả, tương ứng với thời gian chậm trả.

Đối với các yêu cầu khác của người bị hại do không xuất trình được các tài liệu, chứng cứ chứng minh cho yêu cầu bồi thường dân sự nên căn cứ quy định tại điều 30, điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 nên tách ra để giải quyết theo trình tự tố tụng dân sự theo điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, khi có đủ căn cứ và có yêu cầu.

Người bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị cáo phải nộp 995.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người bị hại;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND Quận Hai Bà Trưng;
- Công an Quận Hai Bà Trưng;
- THA Quận Hai Bà Trưng;
- Sở Tư pháp;
- Lưu hồ sơ vụ án; Lưu VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Thị Hải Yến